



Official Participant



Ufficio del Turismo - tel. 0549 882914
info@visitsanmarino.com



Giornate Medioevali

della Repubblica di San Marino

19 - 20 e
25 - 27 luglio 2014

Vivi il medioevo
nell'Antica Terra
della Libertà

Grafica: Ufficio del Turismo



Repubblica di
San Marino
www.visitsanmarino.com



Didascalie / Captions

- A Cava dei Balestrieri
- B Piazza della Libertà
- C Piazza Titano
- D Piazza Garibaldi
- E Mercato Medioevale / Medieval Market
- F Mercato Medioevale / Medieval Market
- G L'accampamento della Cerna / Medieval Village of Cerna
- H Burattini dell'Ocarina Bianca / Puppets of Ocarina Bianca
- I Tunnel della Paura / The Tunnel of Fear
- J Campo delle Cerne / Historical Longbowmen Group's Camp of Cerne
- K Il passato rivive nella Torre / Living in the Middle Ages at the First Tower
- L Villaggio Medioevale / Medieval Village
- M Campo Medioevale / Medieval Camp
- N Esposizione del pittore "Furri" / Exhibition of painter "Furri"
- O Lebbrosi / Lepers

Musei di Stato apertura fino alle ore 23.00
State Museums open until 11.00 p.m.

Funivia apertura fino alle ore 1.00
Cableway running until 1.00 a.m.

Teatro Titano Segreteria Giornate Medioevali Tel. 0549 882416
Secretariat Medieval Days: tel (+378) 0549 882416

Programma / Program

dal 19 al 20 Luglio / July

tutti i giorni / *Everyday*

Prima Torre - Guaita
dalle ore 08.00 fino a tarda sera
Il passato rivive nella Torre
Scene di vita medievale
Living in the Middle Ages at the Tower
I Fanciulli e la Corte di Olnano e Compagnia dell' Istrice

Piazzale Bruno Reffi
dalle ore 11.00 alle 12.30 e dalle ore 16.00 alle 18.30
Animazione per bambini, ogni giorno un'avventura diversa
Game and didactic workshops for children
Compagnia San Giorgio e il Drago

Piazzale Domus Plebis
Accampamento, cucina medievale, tiro con l'arco
Historical Longbowmen, Soldiers, Medieval Kitchen
La Cerna dei Lunghi Archi

Via Eugippo
Mercato medievale, *Arti e Mestieri*
Medieval Market, Arts and Crafts
Associazione Arti e Mestieri di Montegiardino

Giardini dei Liburni
Mercato medievale
Medieval Market

Galleria Cassa di Risparmio
Noleggio costumi medievali
Historical Costumes for rental

Via Donna Felicissima
ore 16.00, 17.30, 19.00
I Burattini dell'Ocarina Bianca Puppets

Chiesetta Sant'Anna - Via Donna Felicissima
Dame e Cavalieri, esposizione di opere del Pittore Marco Furri
Knights and Ladies, painting exhibition

Contrade del centro storico
dalle ore 17.00 alle 24.00
Gruppi di musicisti, giullari, giochi, danze e cartomanti
Musicians, Jugglers, Street Artists, Divination
Sbandieratori di San Quirico Sbandieratori di Terni Compagnia del Coniglio - Era Tempus - I Guardiani dell'Oca I Ciarlatani Hocus Pocus - Pitrio il Giullare - Il Gobbo di Cicignano - Mattia Favaro Falconieri di Toscana

sabato 19 luglio

Piazza della Libertà al tramonto
at sunset
Riti e maestrie degli Arcieri Ungheresi
medieval show - Hungarian Longbowmen

Cava dei Balestrieri
ore 21.00
presenta Patrizia Bollini
Apertura delle Giornate Medioevali
Openig Medieval Days
Federazione Balestrieri Sammarinesi, Sbandieratori, Musici e Figuranti

domenica 20 luglio

Centro Storico
dalle ore 09.00 alle 18.00
La Cerna dei Lunghi Archi di San Marino e Lega Arcieri Medioevali organizza il 14° "Torneo della Libertà" prova valida per il 6° Campionato Assoluto di Arco Storico Italiano
Historical Italian Archers Championship

Cava dei Balestrieri
ore 21.00
presenta Palmiro Faetanini
Disfida del Tricorniolo, gara di tiro con la Balestra Antica all'Italiana
Typical Italian Crossbowmen Tournament
Balestrieri del Palio della Marciliana di Chioggia, Compagnia Balestrieri di Lucca, Società Terzieri Massetani e Federazione Balestrieri Sammarinesi Sbandieratori, Musici e Figuranti

dal 25 al 27 Luglio / July

tutti i giorni / *Everyday*

Prima Torre - Guaita
dalle ore 08.00 fino a tarda sera
Il passato rivive nella Torre
Scene di vita medievale
Living in the Middle Ages at the Tower
I Fanciulli e la Corte di Olnano e Compagnia dell' Istrice

Cava Antica (Parcheggio 6)
presenta Saverio Bari
La Città Medievale
Accampamento, battaglie
Medieval Camp
La Compagnia de Joanne, Fera Sanctis, I Tamburi di Guerra di Civald, La Rosa d'Acciaio, Mons Jovis, La Compagnia del Nibbio, La Compagnia dello Scorpione, La compagnia d'arme San Vitale, Burdyri

Mercato medievale, arti e vecchi mestieri
Medieval Market, Arts and Crafts

Primo Torneo Nazionale di Scherma Storica
First National Tournament of Historical Fencing
Gens Innominabilis

Piazzale Bruno Reffi
dalle ore 11.00 alle 12.30 e dalle ore 16.00 alle 18.30
Animazione per bambini, ogni giorno un'avventura diversa
Game and didactic workshops for children
Compagnia San Giorgio e il Drago

Piazzale Domus Plebis
Accampamento, cucina medievale, tiro con l'arco
Historical Longbowmen, Soldiers, Medieval Kitchen
La Cerna dei Lunghi Archi

Via Eugippo
Mercato medievale, arti e vecchi mestieri
Medieval Market, Arts and Crafts

Giardini dei Liburni
Antico mercato della Serenissima
Medieval Market
Associazione Amici di Thiene Giochi Storici I Barattieri Historic Games Associazione Giochi storici di San Marino

Galleria Cassa di Risparmio
Noleggio costumi medievali
Historical Costumes for rental

Via Donna Felicissima
ore 16.00, 17.30, 19.00
I Burattini dell'Ocarina Bianca Puppets

Porta del Paese
I lebbrosi
medieval show
Compagnia Penzarvolta

Chiesetta Sant'Anna - Via Donna Felicissima
Dame e Cavalieri, esposizione di opere del Pittore Marco Furri
Knights and Ladies, painting exhibition

Contrada Santa Croce dall'imbrunire
at nightfall
Il Tunnel del Terrore, percorso guidato a gruppi, in un labirinto di paura e di orrore
Labyrinth of fear and horror
Compagnia San Giorgio e il Drago

Contrade del centro storico
dalle 17.00 alle 24.00
Gruppi di musicisti, giullari, giochi, danze e cartomanti
Musicians, Jugglers, Street Artists, Divination
La Compagnia del Coniglio Era Tempus I Guardiani dell'Oca I Ciarlatani Hocus Pocus Pitrio il Giullare Il Gobbo di Cicignano Mattia Favaro Silence Teatro Messere Spago e Messere Ciccio

venerdì 25 luglio

Piazza della Libertà al tramonto
at sunset
La Battaglia della Nebbia
medieval show
Contrada della Corte di Quattro Castella

Cava dei Balestrieri
presentano Patrizia Bollini e Lorenzo Favaro
ore 21.00
Musica Antica
Ancient Music
ore 21.15
The Barnos Cavalier's medieval show
ore 21.30
Gnomi e Fatine
medieval show
Società Sportiva Ginnastica San Marino
ore 21.40
Libertatis Fundator medieval show
I Fanciulli e la Corte di Olnano e Compagnia dell' Istrice
ore 22.00
L'inganno
medieval show
Fera Sanctis e Tamburi medievali da guerra di Cividale del Friuli
ore 22.20
La disfida della Ruota contesa (preludio)
medieval show
Contrada della Corte di Quattro Castella

sabato 26 luglio

Piazza della Libertà al tramonto
at sunset
Uccelli (Trampolieri)
medieval show
Compagnia Teatro dei Venti

Cava dei Balestrieri
presentano Patrizia Bollini e Lorenzo Favaro
ore 21.00
Musica Antica
Ancient Music
ore 21.15
La disfida del Collare
medieval show
La Cerna dei Lunghi Archi di San Marino
ore 21.40
Terra e Fuoco
medieval show
I Burdyri
ore 22.00
Arcana Mundi, spettacolo di bandiere artistiche
Artistic Flags show
Contrada della Corte di Quattro Castella
ore 22.20
La disfida della Ruota contesa
medieval show
Contrada della Corte di Quattro Castella

domenica 27 luglio

Piazza della Libertà al tramonto
at sunset
Arcana Mundi, spettacolo di bandiere artistiche
Artistic Flags show
Contrada della Corte di Quattro Castella

Cava dei Balestrieri
presentano Patrizia Bollini e Lorenzo Favaro
ore 21.00
Musica Antica
Ancient Music
ore 21.15
Il Solstizio del Male
medieval show
La Rosa d'Acciaio
ore 21.30
Libertà
medieval show
Attitude centro danza
ore 21.45
Ignis Pestis 1347, spettacolo di fuochi e bandiere
Fireworks and flags show
Contrada della Corte di Quattro Castella

Menu Medioevali / Medieval menu

Ristoranti e Taverne / Restaurants and Taverns

Il Beccafico
Salita alla Rocca, 35
tel. 0549 992430

Bellavista
Contrada del Pianello, 42/44
tel. 0549 991212

Bolognese
Via Basilicius, 28
tel. 0549 991299

Cesare
Salita alla Rocca, 7
tel. 0549 992355

La Fratta
Salita alla Rocca, 14
tel. 0549 991594

Locanda da Pier
Contrada del Santa Croce, 5
tel. 0549 990376

Miramonti
Via Basilicius, 14
tel. 0549 991694

Righi la Taverna
Piazza della Libertà, 10
tel. 0549 991196/991970

La Terrazza Tifano
Contrada del Collegio, 31
tel. 0549 991007

Cantina di Bacco
Contrada Santa Croce, 39
tel. 0549 992840

Dall'Oste Flavio
Galleria Cassa di Risparmio
tel. 0549 992733

Lo Caffè Divino
Salita alla Cesta, 7
tel. 0549 992714

Osteria Bar Palazzo
Contrada Omagnano, 6
Tel.0549 992382

Osteria La Baita
Passo delle Streghe
tel. 0549 991081

La Spingarda
Contrada dei Magazzeni, 30
tel. 0549 992306

Taverna Giardini Borghesi
Contrada della Pieve, 6/8
Tel.3409306924

Pacchetti soggiorno / Tour packages

PROPOSTA PER UNA NOTTE
Un pernottamento con prima colazione
Una cena tipica medievale in Ristorante del centro storico (bevande escluse)
Prenotazione per l'ingresso agli spettacoli
Quota Hotel 4* a partire da € 105,00
Quota Hotel 3* a partire da € 85,00
PROPOSTA PER DUE NOTTI
Due pernottamenti con prima colazione
Due cene tipiche medievali in Ristoranti del centro storico (bevande escluse)
Prenotazione per l'ingresso agli spettacoli
Quota Hotel 4* a partire da € 200,00
Quota Hotel 3* a partire da € 165,00
PROPOSTA IN BICI
Due pernottamenti con prima colazione;
Due cene tipiche medievali in Ristoranti del centro storico (bevande escluse);
Un pranzo al sacco;
Cartina dei sentieri e dei percorsi in bicicletta;
Prenotazione per l'ingresso agli spettacoli.
Quota a partire da € 180,00
Tutte le quote si intendono per persona in camera doppia.
Su richiesta quotazioni in hotel 2*, 1* e ostello.

ONE NIGHT STAY
1 night stay in a Hotel on a bed and breakfast basis;
1 Medieval dinner in Restaurants of the old town (beverages not included)
Booking of shows
Hotel 4* from € 105,00
Hotel 3* from € 85,00
TWO NIGHTS STAY
2 nights stay in a Hotel on a bed and breakfast basis;
2 Medieval dinners in Restaurants of the old town (beverages not included)
Booking of shows
Hotel 4* from € 200,00
Hotel 3* from € 165,00
PROPOSAL ON BIKE
2 nights stay in a Hotel on a bed and breakfast basis;
2 Medieval dinners in Restaurants of the old town (beverages not included)
1 Packed lunch;
Map of the trails and routes off-road
Booking of shows
From € 180,00
Rates are intended per person in a double room.
Quotes for 2*, 1* hotels and hostels available upon request.